

وظیفه پیدا کول

Trouver du travail

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Shir Ahmad Laiwal

 4

 پښتو ps / français fr



الیشا د یوې وظیفې پیدا کولو ته ضرورت لري ځکه د دې کورنۍ د غذا او کالو لپاره پیسو ته ضرورت لري.

...

Alisha a besoin de trouver du travail parce que sa famille a besoin d'argent pour de la nourriture et des vêtements.



اليشا په خپل هیواد کې کار نه کوي، لیکن دا په اشيزي کي ښه ده او د خلکو سره خبرې کول خوښیږي.

...

Alisha ne travaillait pas dans son pays d'origine, mais elle est douée en cuisine et aime parler aux gens.

شايد دا په ريسټورانټ کي کار کولای شي؟ ايشا په انټرنېټ کې په اعلان شويو وظيفو پسې گرځي.

...

Peut-être pourrait-elle travailler dans un restaurant ? Alisha cherche des offres d'emploi sur Internet.

دا د اشيز اړوند يو اعلان پيدا کوي. دا هغه څوک دې چې په ريسټورانټ کې
اشيزي کوي.

...

Elle trouve une offre pour un chef. Il s'agit de quelqu'un qui
cuisine dans un restaurant.

ده د وظيفې د انټرويو لپاره ځي. د ريسټورانټ منيجر دې ته دا وايي چې
دوي داغسي يو څوك غواړي چې د اشيزانو د مشري لپاره روزل شوي وي.

...

Elle va à l'entretien d'embauche. Le gérant du restaurant lui
dit qu'ils ont besoin de quelqu'un qui a une formation de
chef.

الیشا مایوسه ده، لیکن دا د "غذا او کروبوتوب" اړوند یو کورس تعقیبوي. دا هیله لري چی دا به د دې سره مرسته وکړي چی په ریستورانټ کي وظیفه پیداکړي.

...

Alisha est déçue, mais elle suit une formation nommée "Cuisine et hospitalité". Elle espère que cela va l'aider à trouver du travail dans un restaurant.

د دې د روزني د کورس د يوي برخې په صفت، دا په ريستورانټ کې کار
هم کوي. دي ته معاش نه ورکوي، ليکن دا کاري تجربه تر لاسه کوي.

...

Alisha doit travailler dans un restaurant pour sa formation.
Elle n'est pas payée, mais elle gagne de l'expérience.

دا د دې کورس جزیات خپلې سي وي ته اضافه کوي. سي وي د دې د کارونو او تعقيب شويو کورسونو ټولگې ته ويل کيږي.

...

Elle ajoute les détails de la formation à son CV. Un CV est une description de tous les emplois qu'elle a eu et de toutes les formations qu'elle a faites.

بل وخت چې اليشا ريستورانټ ته د وظيفې د انټرويو لپاره ځي، دي ته وظيفه ورکول کيږي. وظيفه يې سخته ده. دا زيات وخت بايد په مابنامي وختونو کي کار وکړي، کله چې د دي کوچنيان د مکتب څخه کور ته راځي.

...

La prochaine fois qu'Alisha va à un entretien dans un restaurant, elle décroche le travail. C'est un dur travail. Elle doit souvent travailler le soir, quand ses enfants sont rentrés de l'école.

دا په دې فخر کوي چې دې وظيفه پيدا کړله تر څو دا کولای شي په خپلو
پيسو د خپلي کورني لپاره غذا او کالي رانيسي.

...

Elle est fière d'avoir un travail qui lui permette d'acheter de
la nourriture et des vêtements pour sa famille avec son
propre argent.



LIDA Stories

lidastories.net

وظیفه پیداکول

Trouver du travail

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Shir Ahmad Laiwal (ps), Zina (fr)

